

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Trésor - Cod. Karlsruhe 391

Latini, Brunetto

[S.l.], [14. Jahrh.]

De memoire et de raison

[urn:nbn:de:bsz:31-111711](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-111711)

tu plus de loins que nos
ne goston. Et le ueoir
sormonte trestous et de
leu et de uertu. Mais to
tes ces choses sormonte
l'ame. qui est assise en
la maistre forteresse du
ciel. et esgarde p son enté
tement. neis ce que li cors
ne touche ne qui ne uiet
iusques as autres sens
du cors. por ce dient li sa
ge que le chief qui est r
ostel de l'ame a. iij. celles
une deuant por apendre
l'autre est ou milieu por
conostre. La tierce est der
riere por la memoire. Por
ce sont manies choses en
l'entendaon de l'ome que il
ne porroit dire de langue
Et cest la raison por quoy
li enfant sont innocēt
du fere nō me dou pen
ser. car il nont pas le po
eir de accomplir le moue
ment du conage. et eu
si ont il foiblete par aa
ge non pas par entendaō.

71
CITOT DE MEMOIRE ET DE
RAISON. ~~XXXXXXXXXX~~ XXIIII.

Memoire est tresorie
de toutes choses
et gardienne de tout ce que
lon troue noueement
par engins ou que il a
prient des autres. Car
tout ce que nos sauons
est por ces. ij. manieres
Ou que nos le trouons
de nouel. ou q il nos fu
enseigne. Memorie est si
tenans que se aucune cho
se est ostee deuant le cors
ele laissera en la memoire
la semblance de soi. mes
de la beaulte ne se souuer
ele p ymage come des au
tres choses mes par lui
meesmes autesi come
de lece. car se ce ne fust
per li meesmes ele sen
oblieroit. Et memoire
est comune as homes et
as bestes et as autres a
nimaus. Mes entenda
ment de raison nest mie
en une nul autre animal



sen en home non . car to
tes autres animaux pas
se par la science dou cors
nō mie par entendemēt
de raison. Por ce fist dieu
home en tel maniere q̄
sa ueue esgarte tos iors
en aut p̄senciance de la
dignite. mais les autres
animaus fist il tos iors
esgarder ala terre por
monstrer labassance de loz
condiaon. qui ne font
se ensuire loz uolence.
nō sans nul esgart de
raison. *Comment loys fu
premierement estable. xrb.*

Nuis que li maunias
angeles ot troue
le mal et deceu le premi
er home. son pechie en
racina sur le humain li
guage. en tel maniere
q̄ les gens qui apres nas
quirent estoient asses
plus couians au mal
que au bien. Et por res
traindre le mal qui fai
soient contre la reuerēce

de dieu couint il q̄ loys
fust faite en terre. Et
ce fu en .ij. manieres .
Cest loys deuine et loys
humaine. Moyses fu
le premiers qui bailla
la loys as ebreus et li
roys suonais fu li pre
mier qui la bailla as gre
zois. mercurus as egip
ciens et a ceaus de atha
ines. Jugrugus as tri
ens. Numa pompilius
regna apres romulus
en rome et fu ses fis ba
illi et fist lozas romais
premierement. mais
x. sages homes transla
terent puis dou liure de
salon la loy des .x. table
mes cele loy enueilli si
que ele nestoit pas en
cours. ayes le empereres
constantinus recomensa
a feire loy nouele. et en
si firent li autre empe
reor iusques au tens
lempereor iustinien q̄
tos les deces ordena